



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

7873/2019

11.5 Amt für Verwaltungsangelegenheiten - Ufficio Affari amministrativi

Betreff:

22.02.008.137 Errichtung einer
Dreifachturnhalle für die Schule "R.
Gasteiner" und für Handball, in der
Roenstrasse, Bozen.
Ausschreibung für die Vorbereitung einer
Machbarkeitstudie.

VORMERKUNG DER AUSGABE

Oggetto:

22.02.008.137 Realizzazione di una
palestra tripla per la scuola "R. Gasteiner" e
per la pallamano, in via Roen 12 a
Bolzano.
Gara per la predisposizione di uno studio di
fattibilità.

PRENOTAZIONE DELLA SPESA

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

NACH EINSICHT in den Art. 30, Absatz 1 und 2 des G.v.D. vom 18.04.2016, Nr. 50, bezüglich der Zuschlagskriterien von Aufträgen;

NACH EINSICHT in den Art. 46 des GvD. vom 18.04.2016 Nr. 50 bezüglich der an den Vergabeverfahren für Leistungen im Bereich Architektur und Ingenieurwesen zugelassenen Teilnehmer;

NACH EINSICHT in den Art. 17 und den Art. 18 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 bezüglich der Vergabe von Aufträgen

NACH EINSICHT in den Art. 56, Absatz 4, des G.v.D. vom 23.06.2011, Nr. 118, bezüglich der Vormerkung von Spesen für durchzuführende Verfahren;

SCHICKT VORAUSS, dass die Landesregierung die Abteilung 11 beauftragt hat, eine Machbarkeitsstudie durchzuführen, wie im Auszug des Protokolls der Landesregierung vom 04/12/2018 vorgesehen;

NACH EINSICHTNAHME in die Anfrage um Vormerkung Prot. Nr. 300231 vom 30/04/2019;

STELLT FEST, dass aus der Anfrage um Vormerkung hervorgeht, dass:

- die Auswahl des Angebotes gemäß dem Kriterium des Preises und der Qualität geschieht;
- die wesentlichen Bedingungen in den Vertragsbedingungen für die Vergabe von freiberuflichen Leistungen, genehmigt mit Beschluss Nr. 1308 vom 11.11.2014, enthalten sind;
- für die Durchführung der Leistung 60 natürliche aufeinander folgende Tage vorgesehen sind;

BERÜCKSICHTIGT dazu, dass laut Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gesamtbetrag von € 83.851,85 (entspricht den vorgesehenen Beträgen für eine Machbarkeitstudie von insgesamt € 66.087,52 + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt) auf das Jahr 2019 vorzumerken ist;

verfügt:

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

VISTO l'art. 30 commi 1 e 2 del D.Lgs. del 18.04.2016, n. 50, riguardanti i principi per l'aggiudicazione di appalti;

VISTO l'art. 46 del D.Lgs. del 18.04.2016, n. 50 concernente i soggetti ammessi a partecipare alle procedure di affidamento dei servizi di architettura ed ingegneria;

VISTO l'art. 17 e l'art. 18 della L.P. 17.12.2015, n. 16 concernente l'affidamento di incarichi per prestazioni professionali

VISTO l'art. 56, comma 4 del D.Lgs. del 23.06.2011, n. 118 riguardante gli impegni di spesa ed in particolare la prenotazione degli impegni relativi a procedure in via di espletamento;

PREMESSO che la Giunta Provinciale ha incaricato la Ripartizione 11 di procedere con uno studio di fattibilità, come risulta dall'estratto del verbale della Giunta di data 04/12/2018;

VISTA la richiesta di prenotazione prot. n. 300231 del 30/04/2019;

DATO ATTO che dalla richiesta di prenotazione risulta che:

- la selezione dell'offerta avverrà in base al criterio del prezzo e della qualità;
- le clausole ritenute essenziali per il contratto sono contenute nel capitolato prestazionale per il conferimento di incarichi professionali, approvato con deliberazione n. 1308 dell'11.11.2014;
- per l'esecuzione delle prestazioni sono previsti 60 giorni naturali e consecutivi;

CONSIDERATO altresì che nella relazione del responsabile del procedimento è prevista una spesa complessiva da prenotare sull'anno 2019 pari a € 83.851,85 (corrispondente agli importi previsti per uno studio di fattibilità, di complessive € 66.087,52 + 4% di contributo integrativo + 22% IVA);

decreta:

1. die Einleitung des Verfahrens gemäß G.v.D. Nr. 50/2016 zu ermächtigen, und zwar für die Vergabe folgender Leistungen: Machbarkeit Studie;
2. die Gesamtausgabe von 83.851,85 Euro auf dem Kapitel U01062.0030 auf das Verwaltungshaushaltsjahr 2019 (Ausgabentypologie 3), vorzumerken:

PSP: 112202.008137.02.001.T

1. di autorizzare ai sensi del D.Lgs. del 18.04.2016, n. 50 l'indizione della procedura per l'affidamento delle prestazioni di seguito elencate: studio di fattibilità;
2. di prenotare la spesa complessiva di Euro 83.851,85 sul capitolo U01062.0030 sul bilancio finanziario gestionale del 2019 (tipologia di incarico esterno 3);

WBS: 112202.008137.02.001.T



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die Amtsdirektorin
La Direttrice d'Ufficio

ALBERTONI MARINA

15/05/2019

Die Abteilungsdirektorin
La Direttrice di Ripartizione

ALBERTONI MARINA

15/05/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Marina Albertoni
codice fiscale: TINIT-LBRMRN60M61F132U
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9961687
data scadenza certificato: 18/10/2021 00.00.00

Am 20/05/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Marina Albertoni
codice fiscale: TINIT-LBRMRN60M61F132U
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9961687
data scadenza certificato: 18/10/2021 00.00.00

Copia prodotta in data 20/05/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

15/05/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma